

**VALVOLA A SFERA UNIVERSALE A PASSAGGIO TOTALE  
ATTACCHI M.F. CON MANIGLIA A FARFALLA NERA**

**UNIVERSAL BALL VALVE FULL BORE M.F.  
WITH BLACK BUTTERFLY HANDLE**

**ART. 858-N**

**IMPIEGHI - USES**

L'Airaga Rubinetterie S.P.A. produce e collauda le valvole a sfera art.858-N adottando un sistema di qualità secondo le norme UNI EN ISO 9001:2008. Vengono utilizzate principalmente in impianti idraulici domestici e commerciali, impianti di riscaldamento, idrici, igienico - sanitari, servizi di acqua calda e fredda generalmente con ogni fluido compatibile non corrosivo ed in assenza di vapore.

*Airaga Rubinetterie Spa produces and tests ball valves range 858-N according to a quality system UNI EN ISO 9001:2008. They are mainly used in : commercial and domestic hydraulic plants, heating systems, sanitary facilities, cold and hot water plants generally with every compatible non corrosive fluids in absence of steam.*

**MATERIALI E CARATTERISTICHE - MATERIALS AND FEATURES**

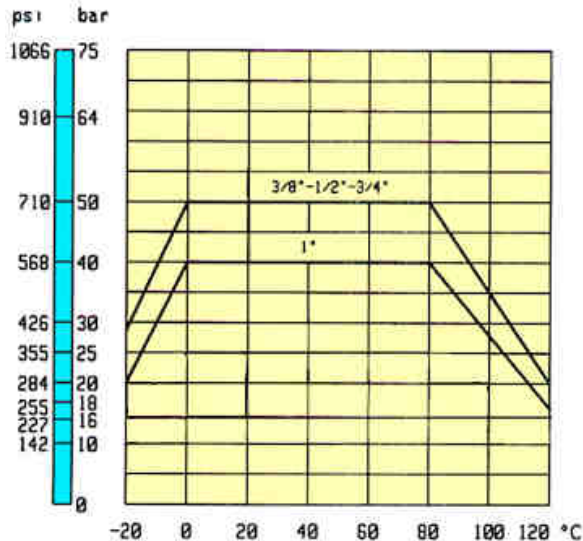
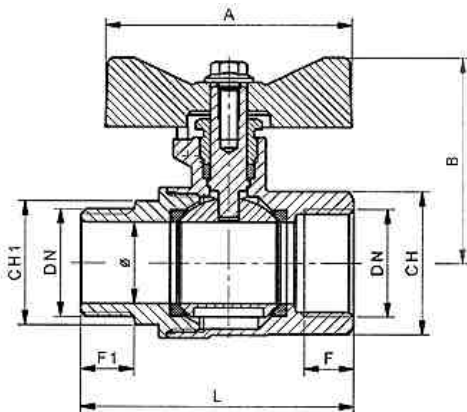
**Corpo e manicotto:** stampati a caldo da barra EN12165 CW617N, nichelati.  
**Premistoppa e asta di comando:** lavorati da barra EN12164 CW614N.  
**Sfera:** 3/8" tornita da barra EN12164 CW614N, dal 1/2" al 1" stampata da barra EN 12165 CW617N, diamantata e cromata a spessore.  
**Anellino anti-frizione:** lavorato da barra EN12164 CW614N.  
**Guarnizioni di tenuta sfera:** P.T.F.E. vergine - durezza 55-60 shore D.  
**Guarnizione asta:** P.T.F.E. vergine - durezza 55-60 shore D.  
**Farfalla di manovra:** pressofuse o fuse in lega di alluminio UNI 5076-74 sabbiate e rivestite con vernici epossidiche.  
**Vite:** UNI 5739 - acciaio zincato.  
**Attacchi filettati:** filettature UNI ISO 228/1 (Cilindrica).  
**Sigillante per filettature:** adesivo anaerobico tipo "Loctite".  
**Trattamento esterno valvola:** superficie nichelata brillante.

**Body and sleeve:** hot moulded from EN12165 CW617N bar, nickel plated.  
**Gland and stem:** worked from EN12164 CW614N bar.  
**Ball:** 3/8" turned from EN12164 CW614N bar, from 1/2" to 1" hot moulded from EN12165 CW617N bar, diamond and chrome plated.  
**Antifriction ring:** worked from EN12164 CW614N bar.  
**Ball gaskets:** P.T.F.E. virgin - hardness 55-60 shore D.  
**Stem gasket:** P.T.F.E. virgin - hardness 55-60 shore D.  
**Butterfly handle:** die cast or melted in aluminium alloy UNI 5076-74, sandblasted and coated with epoxidic paints.  
**Screw:** UNI 5739 - galvanized steel.  
**Threaded connections:** UNI ISO 228/1 (Cylindric).  
**Seal for threads:** "Loctite" type anaerobic adhesive.  
**External treatment :** brilliant nickel plated surface.

**CONDIZIONI DI ESERCIZIO - WORKING CONDITIONS**

**Working temperature:** service limit from -20 °C to +120 °C.

**Temperatura di esercizio:** limite di servizio da -20 °C a +120 °C.



ART.	858-N					
DN e pass. mm	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20) 858E	3/4" (20)	1" (25)	
L mm	48,5	55,5	66,5	66,5	78	
B mm	35,5	38	42	50	53	
F mm	8,5	10,5	12	12	13,5	
F1 mm	10,5	11	13	13	15	
CH mm	OTT.20	ES.25	ES.31	ES.31	ES.38	
CH1 mm	ES.17	ES.22	ES.27	ES.27	ES.34	
A mm	50	50	50	60	60	
<b>Peso (Weight) g.</b>	100	165	260	280	450	

\* L'Airaga Rubinetterie SpA si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica di forma, dimensione e materiale sui propri prodotti.  
\* Airaga Rubinetterie Spa has the right to modify any shape, dimension and material on our products.